



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25424
17 de marzo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 16 DE MARZO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de comunicarle que, según información publicada por el Servicio de Prensa del Presidente de la República de Azerbaiyán y por los periódicos Bakinsky Rabochy y Vyshka y según despachos de la radio y la televisión de Azerbaiyán, fuerzas armenias en el territorio de Azerbaiyán se están preparando para ampliar sus operaciones militares.

En mayo de 1992, formaciones militares armenias cruzaron la frontera de la República de Azerbaiyán y ocuparon los pueblos de Lachin y Shusha. A través de este territorio, anexo de Azerbaiyán y llamado el "corredor de Lachin", se envían sistemáticamente al Alto Karabaj equipo y pertrechos militares y formaciones militares que han completado su adiestramiento en Armenia y en bases en el extranjero.

Recientemente, en particular en un momento en que la CSCE está poniendo en práctica su política de paz y en que la convocatoria de la Conferencia de Minsk se está convirtiendo en una realidad, los círculos dirigentes armenios han intentado intensificar su agresión. La llegada en secreto del Ministro de Defensa de Armenia al distrito de Agder de Azerbaiyán el 10 de marzo y su acción de comprobar que las formaciones militares armenias allí presentes estén prontas para el combate son hechos sin precedentes en la historia de las relaciones contemporáneas entre Estados y confirman una vez más que los dirigentes armenios hacen caso omiso de las normas jurídicas internacionales y no quieren tener en cuenta a las organizaciones internacionales encargadas de preservar esas normas. La visita del Ministro de Defensa de Armenia puso claramente de manifiesto las falsas afirmaciones de los dirigentes armenios en el sentido de que no hay un solo soldado armenio en el territorio de Azerbaiyán.

La visita del Ministro de Defensa de Armenia al distrito de Agder de la República de Azerbaiyán es una prueba de las nuevas operaciones militares que preparan las formaciones del ejército de ocupación. Esta situación también es confirmada por las informaciones de los medios de comunicación.

La realización por parte de Armenia de amplias operaciones militares cada vez que van a celebrarse unas conversaciones importantes, con la intención de provocar el fracaso de esas conversaciones, ha sido sistemática. La República de Azerbaiyán señala a la atención de los Estados y organizaciones internacionales que procuran establecer la paz en la región las acciones de los dirigentes de la República de Armenia y manifiesta una vez más su disposición a continuar las conversaciones de conformidad con las decisiones de la reunión de Roma, y pide a la comunidad internacional que adopte todas las medidas posibles para evitar que las acciones de Armenia provoquen un fracaso del proceso de negociación.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV
Embajador
Representante Permanente
